



RV2052-WR8 / RV2052-WR18 / RV2052-WR24

RV2052-3-WR18 / RV2052-3-WR24

TRANSDUCERIZED PRECISION TOOL

PRODUCT INFORMATION MANUAL

Manuel informations du produit

Beiheft Produktinformationen

English

Français

Deutsch



THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING SAFETY, OPERATION, MAINTENANCE AND STORAGE OF THIS PRODUCT.

CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTE CONCERNANT LA SECURITE, L'OPERATION, LA MAINTENANCE ET LE STOCKAGE DE CE PRODUIT.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ZU SICHERHEIT, BETRIEB, WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG DES PRODUKTS.

DO NOT ATTEMPT TO OPERATE THE TOOL UNTIL YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD ALL INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES CONTAINED IN THIS MANUAL. FAILURE TO COMPLY MAY RESULT IN ACCIDENTS INVOLVING FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR SERIOUS PERSONAL INJURY. SAVE THIS OWNER'S MANUAL FOR FUTURE REFERENCE AND REVIEW IT FREQUENTLY FOR SAFE OPERATION.

NE PAS TENTER D'OPERER L'OUTIL TANT QUE VOUS N'AVEZ PAS LU ET COMPRIS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET REGLES DE SECURITE CONTENUES DANS CE MANUEL. SINON VOUS RISQUEZ DES ACCIDENTS TELS QU'UN INCENDIE, UNE ELECTROCUTION, OU DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI EN CAS DE BESOIN ET RELISEZ-LE SOUVENT POUR UTILISER VOTRE OUTIL EN TOUTE SECURITE.

BENUTZEN SIE DAS WERKZEUG **NUR**, WENN SIE SICH ZUVOR DIE GESAMTEN ANWEISUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG DURCHGELESEN UND DIESE AUCH VERSTANDEN HABEN. BEACHTEN SIE DIE ANWEISUNGEN UND HINWEISE NICHT, BESTEHT BRAND-, STROMSCHLAG UND SCHWERE VERLETZUNGSGEFAHR. BEWAHREN SIE SICH DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHLESEN SORGFÄLTIG AUF.

ORIGINAL INSTRUCTURE



THANKS FOR CHOOSING THIS PRODUCT

Durofix provides you with products at an affordable price, and we would like you to be fully satisfied with this product and our technical support. If any help or advice is needed, please kindly contact us.

INTENDED USE

This tool is intended for trained adult use only.

This screwdriver is designed to remove and install threaded fasteners.

RECOGNIZE SAFETY SYMBOLS, WORDS AND LABELS

The safety instructions provided in this manual are not intended to cover all possible conditions and practices that may occur when operating, maintaining and cleaning power tools.

Always use common sense and pay particular attention to all the **DANGER**, **WARNING**, **CAUTION** and **NOTE** statements of this manual.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

! DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

! WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

! CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE

NOTE provides additional information that is useful for proper use and maintenance of this tool. If a NOTE is indicated make sure it is fully understood.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Read Manuals Before Operating Product.



Wear Eye Protection.



Wear Hearing Protection.



Wear Dust Mask.

English



Power tools can vibrate in use.



Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool.



CE marking is a certification mark that indicates conformity with health, safety, and environmental protection standards for products sold within the European

IMPORTANT SAFETY RULES

DANGER

When using power tools, always prevent exposure and breathing of harmful dust and particles.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

WARNING: Handling the power cord on corded products may expose you to lead, a chemical known to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

GENERAL SAFETY RULES

WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA

WARNING

Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

WARNING

English

- a. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- b. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock
- c. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- d. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- e. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- f. **NOTE** The term “residual current device (RCD)” can be replaced by the term “ground fault circuit interrupter (GFCI)” or “earth leakage circuit breaker (ELCB)”.

PERSONAL SAFETY

WARNING

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

TOOL USE AND CARE

WARNING

- a. **Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- b. **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- c. **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- d. **Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety

measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

- e. **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- f. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**
Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- g. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- h. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- i. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.**
Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- j. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- k. **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- l. **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- m. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.

BATTERY TOOL USE AND CARE

WARNING

- a. **Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack.** Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.
- b. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- c. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- d. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- e. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- f. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- g. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.
- h. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.

When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES AND SYMBOLS

CAUTION

Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with 'live' wire will also make exposed metal parts of the tool 'live' and shock the operator.

Be aware that this tool is always in an operating condition, because it does not have to be plugged into an electrical outlet. Always set the trigger switch to the locked OFF position when installing or removing the battery pack or bits.

Do not use bits or sockets larger than those recommended. Large bits or drills may overload the wrench/driver and damage the motor and gears.

Do not use if chuck jaws or other parts are cracked or worn.

Never change direction of rotation until motor has completely stopped.

Never hold work in your hand, lap, or against other parts of your body when driving.

Do not use drill as a router or try to elongate or enlarge holes by twisting the drill bit. Drill bits may break and cause injury.

Keep hands away from rotating parts.

Keep drill bit clear of yourself and all objects while installing and removing bit.

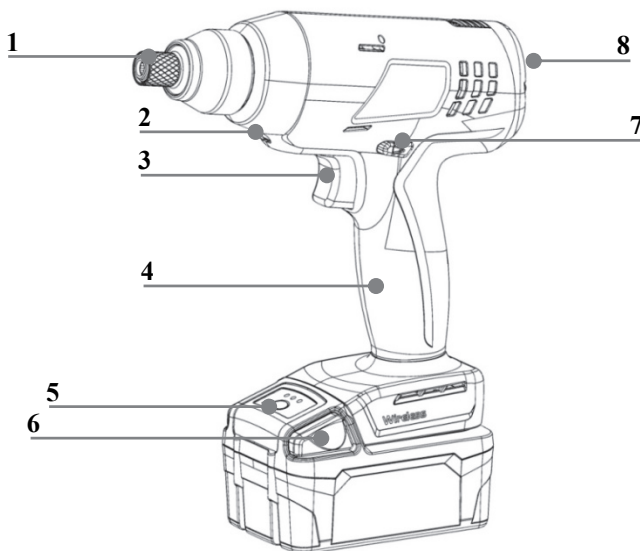
Some wood contains preservatives which can be toxic. Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request, and follow, all safety information available from your material supplier.

SYMBOLS

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	Volts	Voltage (potential)
n _o	No Load Speed	No-load Rotational Speed
kg	Kilograms	Weight
 d.c.	Direct Current	Type of Current
.../min	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute
rpm	Revolutions per Minute	Revolutions, Surface Speed, Strokes, etc. per Minute

FUNCTIONAL DESCRIPTION



CONTROLS AND COMPONENTS:

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| 1. 1/4" Hex. Shank | 2. LED Lamp |
| 3. Trigger | 4. Handle |
| 5. Battery Pack | 6. Release Button |
| 7. Forward/Reverse Lever | 8. Display Screen |

SPECIFICATIONS

Model Number	Unit	RV2052 -WR8	RV2052 -WR18	RV2052 -WR24
Voltage	V d.c.	18		
Drive/Anvil	in.	1/4” Hex.		
Max. Tightening Torque	Nm	1-8	3-18	6-24
	ft-lbs	0.7-5.9	2.2-13.3	4.4-17.8
No Load Speed	rpm	50-1200	50-800	50-600
Accuracy		Cmk value (based on 6 sigma) >1.67 at (+/-10%)		
Tool Weight (w/o battery)	Kg / lbs	1.00 / 2.20		
Noise value	L _{pA} = 69.2 dB(A), L _{WA} = 80.2 dB(A)			
Vibration value	a _h = 1.35 m/s ² · K= 1.5 m/s ²			

English

Model Number	Unit	RV2052 -3-WR18	RV2052 -3-WR24
Voltage	V d.c.	18	
Drive/Anvil	in.	3/8” sq.	
Max. Tightening Torque	Nm	3-18	6-24
	ft-lbs	2.2-13.3	4.4-17.8
No Load Speed	rpm	50-800	50-600
Accuracy		Cmk value (based on 6 sigma) >1.67 at (+/-10%)	
Tool Weight (w/o battery)	Kg / lbs	1.00 / 2.20	
Noise value	L _{pA} = 69.2 dB(A), L _{WA} = 80.2 dB(A)		
Vibration value	a _h = 1.35 m/s ² · K= 1.5 m/s ²		

▲ WARNING

- that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used; and
- of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Charger Model Number	DC20EU28-C30
Input	100-240 V a.c., 50-60 Hz
Output	21.0 V d.c.
Output Amps	3.0A
Input Power	85W
Charger Weight	0.88 lbs / 0.4kg
Battery Pack Model Number	B2036LA / B2036LB
	B2036LA-2 / B2036LB-2
Type	Li-ion
Capacity	2.0Ah / 2.5Ah
	4.0Ah / 5.0Ah

OPERATION

Install or Remove Battery Pack

Install battery pack: Push battery pack (A) onto tool (B) to locked-place. (see Fig.1)

Remove battery pack: Depress the battery latches (C) and pull battery pack (A) out of tool (B). (see Fig.1)

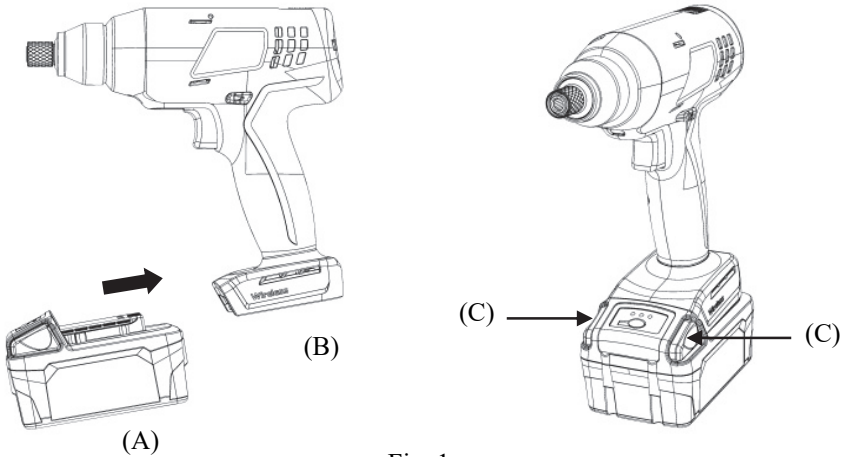


Fig. 1

Switch Trigger

To turn the tool on, squeeze the trigger switch. To turn the tool off, release the trigger switch (see Fig.2).

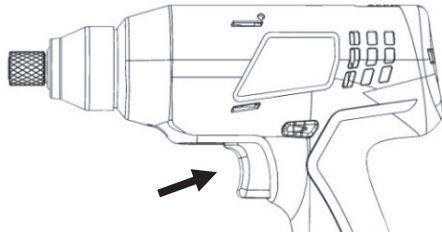


Fig. 2

Forward / Reverse Lever

A forward/reverse lever determines the direction of the tool and also serves as a lock off button.

To select forward rotation, RELEASE THE SWITCH (A) (see Fig.3), and push the forward/reverse lever (B) (see Fig.3) toward left side of the tool. ◀

To select reverse rotation, RELEASE THE SWITCH (A) (see Fig.3), and push the forward/reverse lever (B) (see Fig.3) toward right side of the tool. ▶

The centre position of the lever locks the tool in the off position.

NOTE: When change the position of the lever, making sure the trigger is released.

NOTE: The lever should be moved in the centre position with no operation.

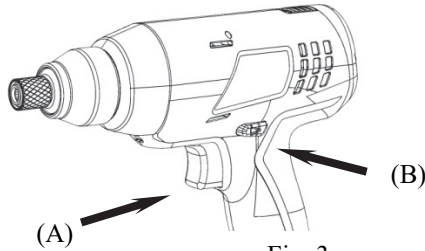


Fig. 3

Install the Bit onto the Hex. Shank

1. Pull out the sleeve as the Fig.4 (A)
2. Insert the bit into the hex. shank as Fig.4 (B), release the sleeve to fix the bit.

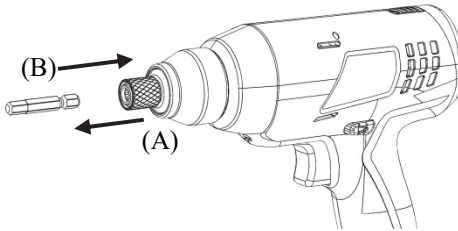


Fig.4

NOTE: The bit should be like as the spec. 9.5mm length in Fig.5. Otherwise the sleeve cannot fit it.



Fig.5

Battery Power Indicator

Tool display screen shows battery level (see Fig.6 A) which also be checked on Battery Indicator (see Fig.6 B).

1. One light ON: 30% remaining capacity.
2. Two lights ON: 60% remaining capacity.
3. All lights ON: 100% remaining capacity.

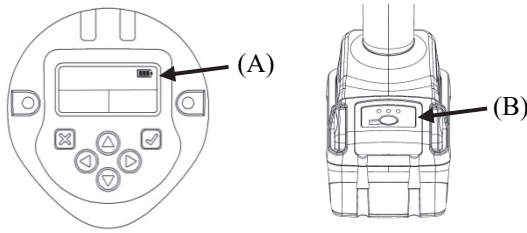


Fig.6

Status LED & Programming Key Definitions

There are 2 LEDs atop the display screen. The status of LEDs shall be used as follows:
 Green – The last tightening cycle ended between its high & low limits with beep sound.
 Red – The last tightening cycle ended exceed or below its limits with beep sound.
 Red/Green blink – The tool set in reverse direction.

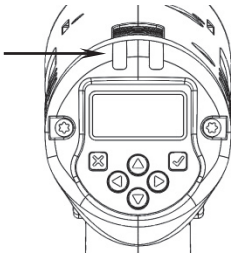
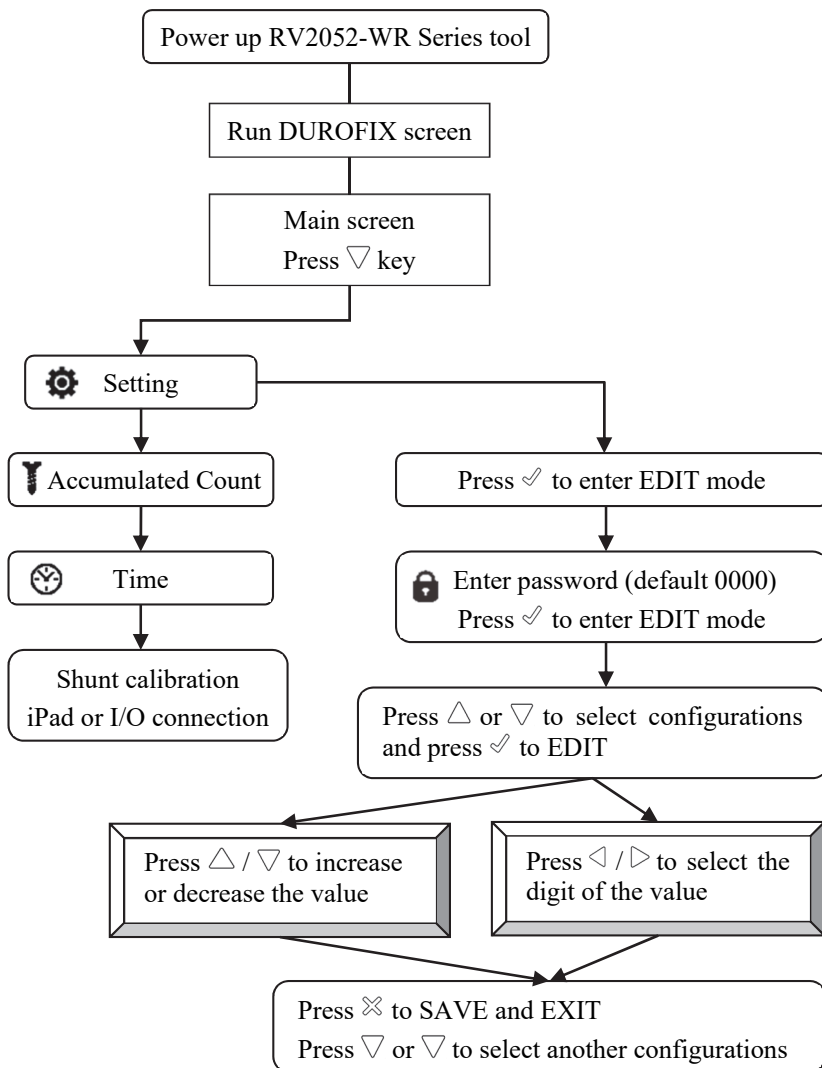
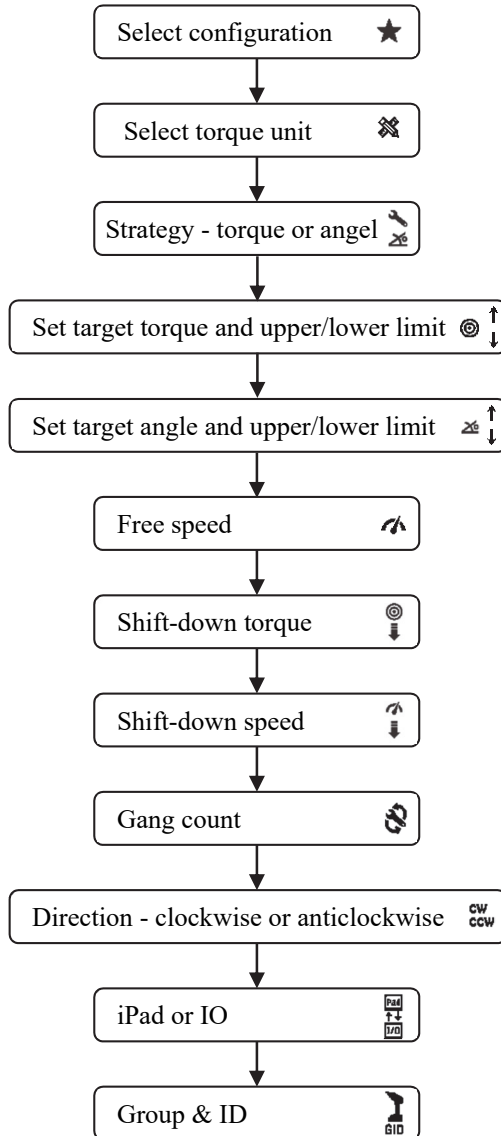


Fig.7

Symbol	Function
✓	Enter / Edit
✕	Escape / Exit
△	Up / Increase
▽	Down / Decrease
◀	Left
▶	Right

Menu Screens Overview

English



Display Screen Description in Detail

There are three sections in RV2052 display: one primary on the top, and two secondary on the left and right bottom of the display.

1. Main Display Screen

Power on the tool and run the screen

Primary section: shows latest peak torque (torque strategy) or latest peak angle (angle strategy) with battery level and units.

Secondary left: shows OK or NG depends on set control limit of torque or angle.

Secondary right: show latest cycle number of setting gang count.



2. Setting

This screen indicates “Setting”. User may enter to set all function and parameters.



3. Enter Password

This screen indicates “Password”. Press password and ✓ to enter EDIT mode. The default is 0000. If the display is locked the tool parameters cannot be edited.



4. Strategy

This screen indicates which strategy being used. There are torque and angle strategies for choice. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ and ▽ to choose adequate strategy (may refer to Pattern of Fastening). Press ✕ to SAVE and EXIT.



5. Torque

This screen indicates target torque and the upper / lower control limit. The control limit is presetted $\pm 10\%$ of target torque automatically. Press $\checkmark$ to enter EDIT mode. Press $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ to adjust. Press $\otimes$ to SAVE and EXIT.

Primary section: target torque.

Secondary left: lower control limit.

Secondary right: upper control limit.

**6. Angle**

This screen indicates target angle and the upper / lower control limit. Press $\checkmark$ to enter EDIT mode. Press $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ to adjust. Press $\otimes$ to SAVE and EXIT.

Primary section: target torque.

Secondary left: lower control limit.

Secondary right: upper control limit.

**7. Speed**

This screen indicates free speed setting. Press $\checkmark$ to enter EDIT mode. Press $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ to adjust. Press $\otimes$ to SAVE and EXIT.

**8. Shift-down Torque**

This screen indicates torque threshold for shift-down point. Press $\checkmark$ to enter EDIT mode. Press $\triangle / \nabla / \triangleleft / \triangleright$ to adjust. Press $\otimes$ to SAVE and EXIT.



9. Shift-down Speed

This screen indicates shift-down speed. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △/▽/◀/▶ to adjust. Press ✕ to SAVE and EXIT.

**10. Gang Count**

This screen indicates the gang count number of bolts to be fastened per group or gang. The maximum is 1000. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △/▽/◀/▶ to set. Press ✕ to SAVE and EXIT.

**11. Torque Unit**

This screen indicates the unit of torque displayed. 4 kinds of units, Nm, ft-lb, in-lb, kgf-cm, can be set. The maximum is 1000. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △/▽ to select. Press ✕ to SAVE and EXIT.

**12. Time**

This screen displays tool time in YYYY.MM.DD, HH:MM:SS format. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △/▽/◀/▶ to set. Press ✕ to SAVE and EXIT.



13. Group & ID

This screen indicates given group & ID of tool.

Group can be set from 0 to 15. ID can be set from 0 to 9. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ / ◀ / ▶ to set. Press ✕ to SAVE and EXIT.

**14. Direction of Fasten**

This screen indicates the fasten direction when tool direction lever in forward position. CW indicates clockwise meanwhile CCW indicates anti clockwise.

Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ to select. Press ✕ to SAVE and EXIT.

**15. Password**

This screen indicates password setting used in the tool. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ / ◀ / ▶ to change password. Press ✕ to SAVE and EXIT.

**16. Configuration**

This screen indicates configuration setting used in the tool. There are up to 8 sets to configuration. User need to load configuration first to programme and memorise settings. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ to select configuration number that would like to programme. Press ✕ to SAVE and EXIT.



17. PC or IO

This screen indicates wireless mode. PC mode or IO mode can be selected. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ to select mode. Press ✕ to SAVE and EXIT.



18. Multiplier

This screen indicates Multiplier type connected in the tool. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ to select type. Press ✕ to SAVE and EXIT.



19. Accumulated Count

This screen indicates totally accumulated count in the tool.



20. Shunt Value & Wireless Mode

Left screen indicates Shunt value.

Right screen indicates wireless mode in the tool.



21. Torque Calibration

User may calibrate the coefficient value ranged from 80% to 120% complied with their torque tester. The default is 100%. Press ✓ to enter EDIT mode. Press △ / ▽ to adjust compensation value. Press ✕ to SAVE and EXIT.



Pattern of Fastening

Torque strategy is tool's default shut-off condition. Tool will shut-off when setting torque is reached. If angle strategy is active, the tool will turn additional setting angle degree to shut-off after setting torque reached.

Shift-down torque and shift-down speed are helpful to improve precision especially in lower torque application. Tool starts in free speed setting value and turns to shift down speed setting value while shift down torque setting value is reached. For example, the initial speed is 500 rpm and torque target is 10Nm. If user set shift-down speed and shift-down torque as 200 rpm and 5 Nm, the tool will start at 500 rpm, and go to 200 rpm when torque is reached 5Nm and shut-off in 10Nm. User may try to optimise shift-down torque and shift-down speed to get better performance.

Troubleshooting

Code	Description	Troubleshooting	Code	Description	Troubleshooting
E001	Over current	Detach and reinstall battery	E006	Electric short	Call service centre
E002	Low Battery	Change battery	E007	Motor stall	Detach and reinstall battery
E003	Battery overheating	Cool down or change battery	E008	Motor overheating	Cool tool down
E004	Battery low temp	Warm up or change battery	E009	Strain gauge fault	Call service centre
E005	Electric overheating	Cool tool down	E999	Wrong password	Call service centre if forgot

Note: if troubleshooting doesn't work, call authorised service centre.

NOTE

Only do tool and receiver be pairing during both set on the same Group and ID. Do not set all tools or receivers on the same one Group and ID. More than two tools or receivers setting on the same one Group and ID means they are in the same channel and users could not tell which signals come from which tools.

NOTE

Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

NOTE

When change the position of the control button, making sure the variable speed switch is released.

NOTE

The first time the tool is run after changing the direction of rotation, you may hear a click on start up. This is normal and does not indicate a problem.

MAINTENANCE



WARNING

Remove the battery pack from this tool before cleaning solutions.

NOTE

This tool is lubricated before it leaves the factory. This lubrication should last for the life of the tool. No further lubrication is required.



DANGER

A battery pulse tool is a precision tool. Disassembly, assembly, adjustment require exclusive JIGS plus testers, and trained techniques. Incorrect disassembly, reassembly or adjustment can cause not only insufficient power but also accidents. Ask for these services from an authorized service centre. The maker or supplier will not be held liable for any damages caused by factors found to be the cause of faulty use or repair by users or unauthorized service provider.

CLEANING

With the motor running, blow dirt and dust out of all air vents with dry air at least once a week. Wear safety glasses when performing this. Exterior plastic parts may be cleaned a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvent.

IMPORTANT

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments should be performed by certified service centres or other qualified service organisations, always using identical replacement parts.

ACCESSORIES

Auxiliary Handle Mounting

Mount auxiliary handle on front cover. Hand tightens.

Hanger Connection

Insert hanger ends into hanger holes at the top of housing.

Do not use accessories which are not specially designed and recommended by the tool manufacturer. Safe operation is not ensured merely because an accessory fits your power tool.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Before disposing of damaged, check with your state Environmental Protection Agency to find out about special restrictions on the disposal of tool or return them to a certified service centre for recycling.





EC DECLARATION OF CONFORMITY

We: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., 428 Taya District, Taichung City, Taiwan

declare in sole responsibility that the equipment

Equipment: Screwdriver

**Model/ Serial No.: RV2052-WR8, RV2052-WR18, RV2052-WR24
RV2052-3-WR18, RV2052-3-WR24**

to which this declaration applies, complies with these normative documents:

- **Machinery Directive: 2006/42/EC**
- **EMC Directive: 2014/30/EU**

and conforms to the following EN standard,

- **EN62841-1 :2015
EN 62841-2-2:2014**
- **EN55014-1:2017
EN55014-2:2015**

Signature

Wen-Yaw Chi

Wen-Yaw Chi

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT

Durofix offre des produits à des prix abordables et nous espérons que ce produit et notre support technique vous satisferont pleinement. Si vous avez besoin d'assistance, n'hésitez pas à nous contacter.

UTILISATION PREVUE

Cet outil est destiné à être utilisé par un adulte formé uniquement.

Ce tournevis est conçu pour retirer et installer les attaches filetées.

SACHEZ RECONNAITRE LES SYMBOLES, LES MOTS, ET LES AVIS DE SECURITE

Le but des instructions de sécurité fournies dans ce manuel n'est pas de couvrir tous les cas possibles pouvant se présenter pendant le fonctionnement, la maintenance et le nettoyage des outils.

Faites toujours preuve de bon sens et faites particulièrement attention aux instructions marquées **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **AVIS** dans ce manuel.



▲DANGER

C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir d'un risque de dommages corporels. Obéissez à tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tous risques de dommages corporels.

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

▲AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des dommages corporels graves.

▲ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des dommages corporels mineurs ou modérés.

REMARQUE

AVIS fournit des informations supplémentaires utiles pour l'utilisation et la maintenance de cet outil. Assurez-vous de comprendre parfaitement les AVIS indiqués.

IDENTIFICATION D'ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT



Lisez les manuels avant d'utiliser le produit.



Port de protection oculaire.



Port d'une protection auditive.



Port d'un masque anti-poussière



Les outils peuvent vibrer lorsqu'ils sont en marche.



Positionnez votre corps de manière bien équilibrée et stable. Ne jouez pas au plus malin lorsque vous utilisez cet outil.

Ne laissez pas tomber la batterie et le chargeur dans une poubelle.



Le marquage CE est une marque de certification indiquant la conformité avec les normes de santé, de sécurité et de protection de l'environnement des produits vendus dans le marché européen.

RÈGLES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER

Lors de l'utilisation d'outils électriques, évitez toujours de vous exposer et de respirer des particules ou de la poussière nocives.

AVERTISSEMENT: La poussière générée par le ponçage, sciage, broyage, forage et d'autres activités de construction contient des composants chimiques connus pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Voici quelques-uns de ces composants chimiques:

- Le plomb provenant des peintures à base de plomb.
- La silice cristallisée provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et l'arsenic et le chrome provenant des pièces en bois traitées chimiquement.

Votre risque d'exposition dépend de votre fréquence de travail. Pour réduire votre exposition à ces composants chimiques: Travaillez dans un endroit bien ventilé et travaillez avec des équipements de sécurité certifiés, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT: La manipulation de cordon d'alimentation vous expose à du plomb, un composant chimique connu pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Lavez vos mains après manipulation.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.

Le non respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

Le terme "outil électrique" dans tous les avertissements énumérés ci-dessous fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec fil) ou à piles (sans fil).

ESPACE DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

- a) **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.

- b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **N'abusez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection.** L'équipement de sécurité tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives utilisées dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures.
- c) **Empêcher les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position**

d'arrêt avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation et / ou à la batterie, ou de saisir ou de transporter l'outil. Le fait de transporter des outils avec le doigt sur l'interrupteur ou de les mettre sous tension lorsque l'interrupteur est en position de marche peut provoquer des accidents.

- d) **Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- e) **Ne pas trop atteindre. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment.** Cela permet de mieux contrôler l'outil électroportatif dans des situations imprévues.
- f) **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour la connexion des installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.
- h) **Ne vous laissez pas familiariser avec l'utilisation fréquente d'outils vous permet de devenir complaisants et ignorer les principes de sécurité des outils.** Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'OUTIL

AVERTISSEMENT

- a) **Ne forcez pas l'outil. Utilisez le bon outil pour votre application.** Le bon outil fera le travail mieux et plus en sécurité au rythme auquel il est conçu.
- b) **N'utilisez pas d'outil si l'interrupteur ne l'allume ni ne l'éteint. Un outil qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.**
- c) **Débranchez le bloc-batterie de l'outil ou placez l'interrupteur en position verrouillée ou éteinte avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) **Rangez les outils inutilisés hors de la portée des enfants et des autres personnes non entraînées.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e) **Entretenez les outils électriques et les accessoires. Vérifiez le mauvais alignement ou le coincement des pièces en mouvement, la rupture de pièces et toute autre condition pouvant affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) **Gardez les outils de coupe tranchants et propres.** Les outils de coupe bien entretenus avec des arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outil, etc.**
instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à accomplir. L'utilisation

de l'outil électroportatif pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

- h) **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées glissantes et les surfaces à saisir ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.
- i) **Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-batterie, éloignez-le des objets en métal tels que: trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou tout autre petit objet en métal pouvant établir une connexion d'un terminal à un autre.** Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- j) **Maintenir les outils avec soin. Gardez les outils de coupe tranchants et propres.** Les outils bien entretenus avec une arête tranchante sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- k) **Vérifiez le mauvais alignement ou le coincement des pièces en mouvement, les ruptures de pièces et toute autre condition pouvant affecter le bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- l) **Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour votre modèle.** Les accessoires pouvant convenir à un outil peuvent créer un risque de blessure s'ils sont utilisés avec un autre outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN D'UNE BATTERIE

AVERTISSEMENT

- a) **Vérifiez que l'interrupteur est sur la position d'arrêt avant d'installer la batterie.** L'installation d'une batterie dans un outil allumé risque de causer des accidents.
- b) **Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- c) **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiées.** L'utilisation d'une autre batterie constitue un risque d'incendie ou de blessures.
- d) **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'abri des autres objets métalliques comme les trombones, pièces de monnaie, clés, ciseaux, vis ou autre petit objet en métal risquant de connecter deux connecteurs entre eux.** Le court-circuit des connecteurs de la batterie entraînera des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- e) **Dans des conditions abusives, du liquide risque d'être éjecté de la batterie. Évitez tout contact. Si un contact se produit accidentellement, rincez abondamment à l'eau. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, consultez votre médecin.** Le liquide éjecté de la batterie cause des irritations ou des brûlures.
- f) **N'utilisez pas de batterie ni d'outil endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- g) **Ne pas exposer une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 ° C peut provoquer une explosion. REMARQUE La température "130 ° C" peut être remplacée par la température "265 ° F".
- h) **Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures inférieures à la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

RÉPARATION

Faites réparer votre outil électrique par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Ceci maintiendra la sécurité de l'outil électrique.

La réparation de l'outil doit être effectuée par un technicien qualifié. Toute réparation ou maintenance effectuée par un technicien non qualifié risquera de causer des blessures.

Lors de la réparation d'un outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Suivez les instructions dans la section Maintenance de ce manuel. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non respect des instructions de maintenance créera un risque de choc électrique ou de blessures.

RÈGLES ET SYMBOLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

ATTENTION

Maintenez l'outil par les surfaces antidérapantes isolantes quand vous effectuez une tâche ou l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles électriques cachés. Le contact avec des câbles sous tension mettra les pièces métalliques exposées de l'outil également sous tension et électrocutera l'opérateur.

Soyez averti que cet outil est toujours opérationnel car il n'a pas besoin d'être branché à une prise de courant. Mettez toujours l'interrupteur en position verrouillée d'ARRÊT lorsque vous installez ou retirez une batterie ou une mèche.

N'utilisez pas des mèches ou des prises plus larges que celles recommandées. Des mèches ou des forets trop larges surchargeront la clé ou le moteur d'entraînement et endommageront le moteur et la boîte de vitesses.

Ne l'utilisez pas si des mordaches ou d'autres pièces sont fissurées ou usées.

Ne changez jamais de sens de rotation tant que le moteur n'est pas complètement arrêté.

Ne maintenez jamais une pièce traitée dans votre main, sur vos genoux ou contre d'autres parties de votre corps quand vous travaillez.

N'utilisez pas un foret comme une toupie ou n'essayez pas d'allonger ou d'agrandir des trous en tortillant le foret. Les forets peuvent cassés et vous blesser.

Gardez vos mains éloignées des pièces en rotation.

Gardez le foret éloigné de vous et d'autres objets quand vous l'installez ou le retirez.

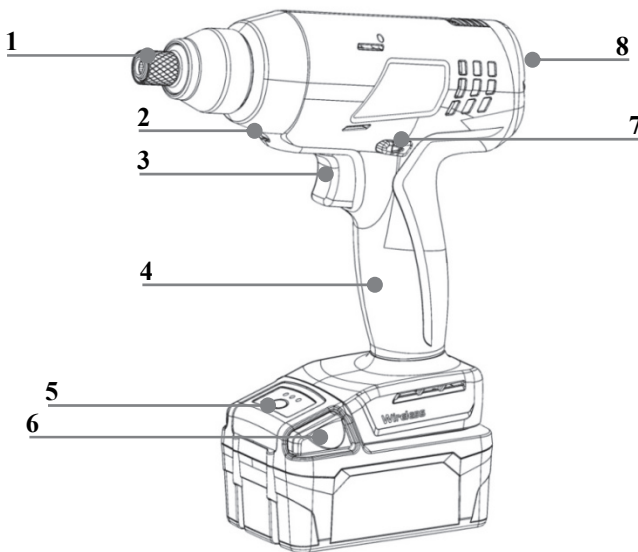
Certains bois contiennent des agents de conservation pouvant être toxiques. Prenez des précautions supplémentaires pour éviter l'inhalation et le contact avec la peau quand vous travaillez avec ces matériaux. Demandez et respectez toutes les informations de sécurité disponibles auprès du fabricant du matériau.

SYMBOLES

L'étiquette sur votre outil inclut les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont :

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
n _o	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
kg	Kilogrammes	Poids
 d.c.	Courant direct	Type de courant
.../min	Tours par minute	Tours, vitesse de surface, courses, etc. par minute
rpm	Tours par minute	Tours, vitesse de surface, courses, etc. par minute

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



COMMANDES ET COMPOSANTS:

1. 1/4 "Hex. Jarret

2. Lampe à LED

3. Déclencheur
4. Poignée
5. Bloc-batterie
6. Bouton de déverrouillage
7. Levier de marche avant / arrière
8. Écran d'affichage

SPÉCIFICATIONS

Numéro de modèle	Unité	RV2052 -WR8	RV2052 -WR18	RV2052 -WR24
Tension	V d.c.	18		
Conduire / Enclume	in.	1/4" Hex.		
Max. Couple de serrage	Nm	1-8	3-18	6-24
	ft-lbs	0.7-5.9	2.2-13.3	4.4-17.8
Aucunevitesse de chargement	rpm	50-1200	50-800	50-600
Précision		Valeur Cmk (basée sur 6 sigma) > 1,67 à (+/-10 %)		
Poids de l'outil (sans batterie)	Kg / lbs	1.00 / 2.20		
Valeur de bruit	L _{pA} = 69.2 dB(A), L _{WA} = 80.2 dB(A)			
Valeur de vibration	a _h = 1.35 m/s ² · K= 1.5 m/s ²			

Numéro de modèle	Unité	RV2052 -3-WR18	RV2052 -3-WR24
Tension	V d.c.	18	
Conduire / Enclume	in.	3/8” sq.	
Max. Couple de serrage	Nm	3-18	6-24
	ft-lbs	2.2-13.3	4.4-17.8
Aucunevitesse de chargement	rpm	50-800	50-600
Précision		Valeur Cmk (basée sur 6 sigma) > 1,67 à (+/-10 %)	
Poids de l'outil (sans batterie)	Kg / lbs	1.00 / 2.20	
Valeur de bruit	L _{pA} = 69.2 dB(A), L _{WA} = 80.2 dB(A)		
Valeur de vibration	a _h = 1.35 m/s ² , K= 1.5 m/s ²		

▲ AVERTISSEMENT

- que l'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électroportatif peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé; et
- de la nécessité d'identifier des mesures de sécurité de protection de l'opérateur basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de

fonctionnement telles que les moments où l'outil est éteint et quand il est fonctionnement inactif en plus du temps de déclenchement).

Numéro de modèle du chargeur	DC20EU28-C30
Saisir	100-240 Va.c., 50-60 Hz
Sortir	21.0 Vd.c.
Ampères de sortie	3.0A
La puissance d'entrée	85W
Poids du chargeur	0.88 lbs / 0.4kg
Numéro de modèle de la batterie	B2036LA / B2036LB
	B2036LA-2 / B2036LB-2
Taper	Li-ion
Capacité	2.0Ah / 2.5Ah
	4.0Ah / 5.0Ah

MONTAGE

Installer ou retirer la batterie

Installer la batterie : Insérez la batterie (A) dans l'outil (B) jusqu'à la position verrouillée. (voir Fig.1)

Retirer la batterie : Appuyez sur les loquets (C) de la batterie et retirez la batterie (A) de l'outil (B). (voir Fig.1)

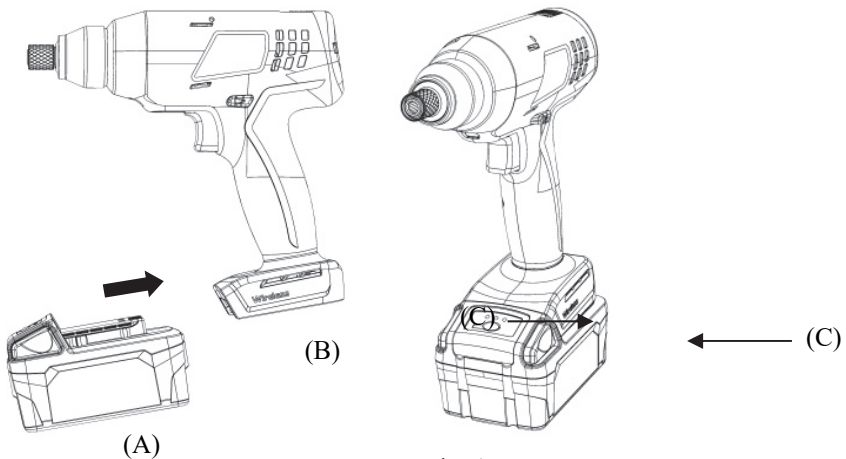


Fig. 1

Commutateur à gâchette

Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur la gâchette. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette (voir Fig.2).

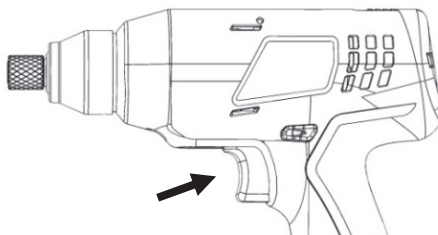


Fig. 2

Levier marche avant / arrière

Un levier avant/arrière détermine la direction de l'outil et sert également de bouton de verrouillage.

Pour sélectionner le sens de rotation vers l'avant, RELÂCHER LE COMMUTATEUR (A) (voir Fig.3) et pousser le levier avant/arrière (B) (voir Fig.3) vers le côté gauche de l'outil. ◀

Pour sélectionner le sens de rotation inverse, RELÂCHER LE COMMUTATEUR (A) (voir Fig.3) et pousser le levier avant/arrière (B) (voir Fig.3) vers le côté droit de l'outil. ▶

La position centrale du levier verrouille l'outil en position d'arrêt.

REMARQUE : Quand vous changez la position du levier, assurez-vous que la gâchette est relâchée.

REMARQUE : Le levier doit être déplacé sur la position centrale lorsqu'il n'est pas utilisé.

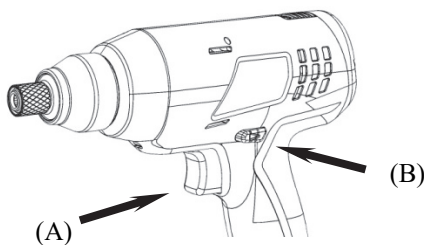


Fig. 3

Installez le foret sur la tige hexagonale

1. Tirez sur le manchon comme indiqué sur la Fig.4 (A)
2. Insérez le foret dans la tige hexagonale comme indiqué sur la Fig.4 (B), relâchez le manchon pour fixer le foret.

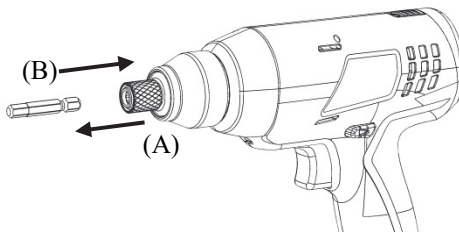


Fig. 4

REMARQUE : Le foret doit avoir une longueur de 9,5 mm comme indiqué sur la Fig.5. Sinon, il ne pourra pas s'adapter au manchon.



Fig. 5

Indicateur de charge de la batterie

L'écran d'affichage de l'outil indique le niveau de la batterie (voir Fig.6 A) qui peut également être vérifié sur l'indicateur de batterie (voir Fig.6 B).

1. Un voyant ALLUMÉ : 30% de la capacité restante.
2. Deux voyants ALLUMÉS : 60% de la capacité restante.
3. Tous les voyants ALLUMÉS : 100% de la capacité restante.

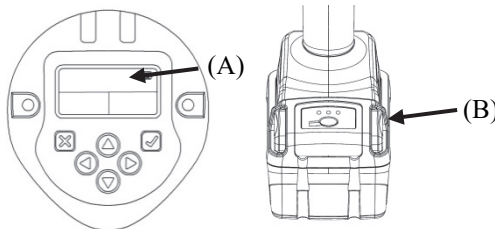


Fig.6

Définitions des LED d'état et des touches de programmation

2 LED se trouvent au sommet de l'écran d'affichage. L'état des LED doit être lu comme suit :

Vert – Le dernier cycle de serrage s'est terminé entre ses limites haute et basse avec un bip sonore.

Rouge – Le dernier cycle de serrage s'est terminé au-dessus ou au-dessous de ses limites avec un bip sonore.

Clignotement rouge/vert – L'outil est réglé en sens inverse.

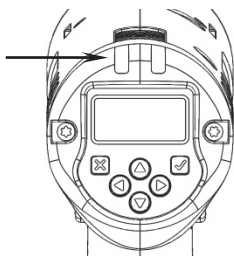
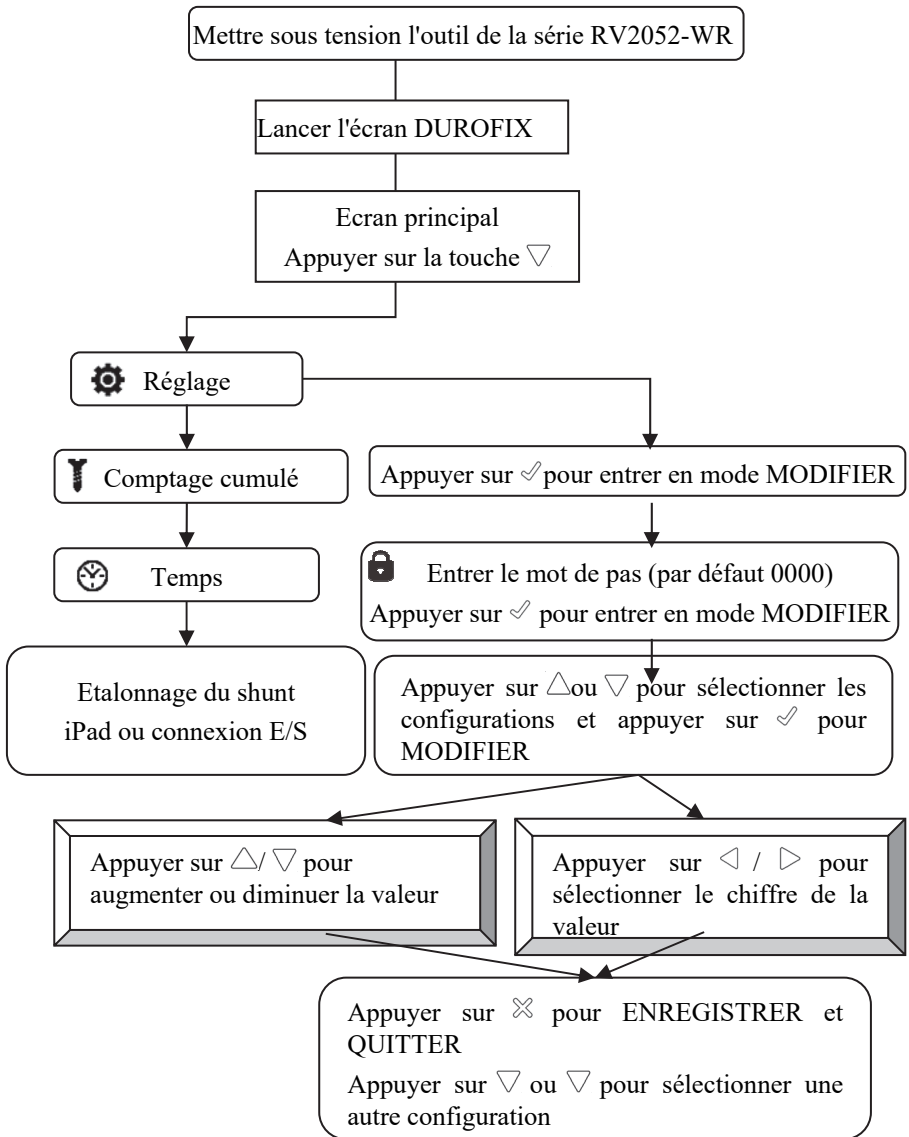


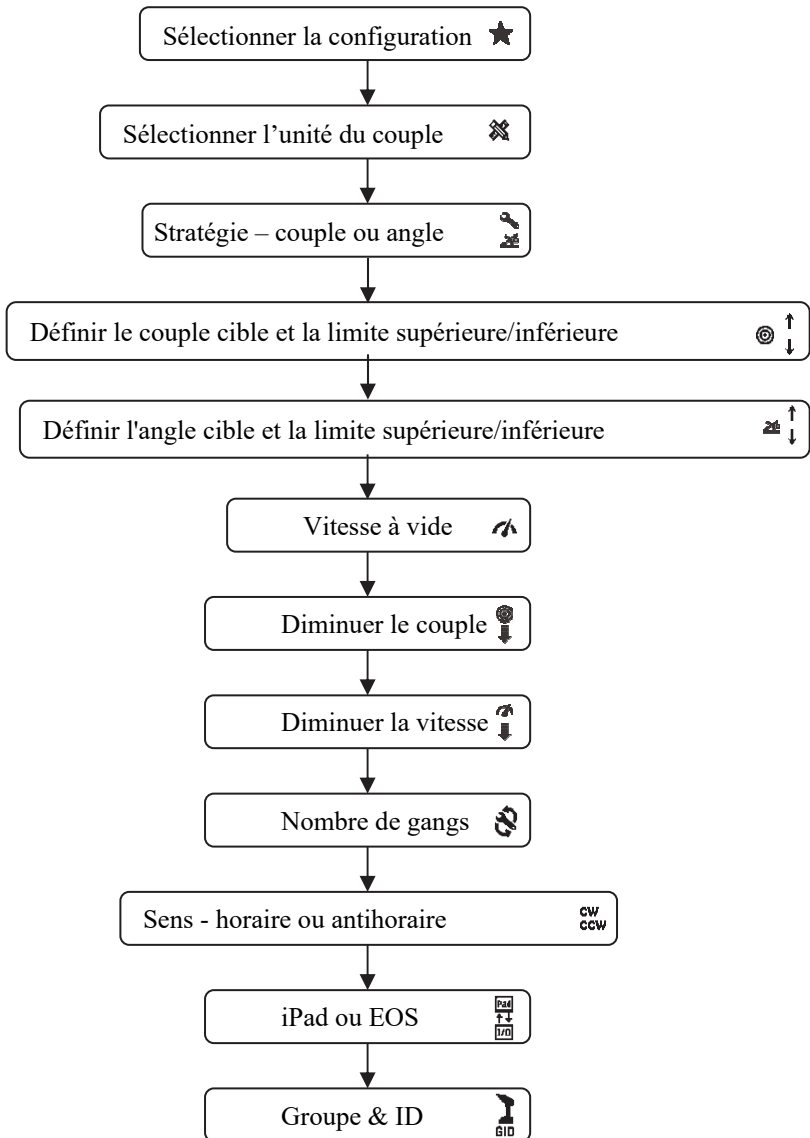
Fig.7

Symbole	Fonction
✓	Entrer / Modifier
✕	Échap / Quitter
△	Haut / Augmenter
▽	Bas / Diminuer
◀	Gauche
▶	Droite

Aperçu des écrans de menu



Français



Description détaillée de l'écran d'affichage

L'écran du RV2052 comporte trois sections : une principale au sommet, et deux secondaires en bas à gauche et à droite de l'écran.

1. Écran d'affichage principal

Allumez l'outil et lancez l'écran

Section principale : affiche le dernier couple de pointe (stratégie de couple) ou le dernier angle de pointe (stratégie d'angle) avec le niveau de batterie et les unités.

Secondaire gauche : affiche OK ou NG en fonction de la limite de contrôle définie du couple ou de l'angle.

Secondaire droit : affiche le dernier numéro de cycle de réglage du nombre des gangs de réglages.



2. Réglage

Cet écran indique « Réglage ». L'utilisateur peut y accéder pour définir toutes les fonctions et tous les paramètres.



3. Entrer le mot de passe

Cet écran indique « Mot de passe ». Appuyez sur mot de passe et ✓ pour entrer en mode MODIFIER. La valeur par défaut est 0000. Si l'affichage est verrouillé, les paramètres de l'outil ne peuvent pas être modifiés.



4. Stratégie

Cet écran indique la stratégie utilisée. Il existe des stratégies de couple et d'angle pour le choix. Appuyez sur  pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur  et  pour choisir la stratégie adéquate (peut faire référence au modèle de fixation). Appuyez sur  pour ENREGISTRER et QUITTER.



5. Couple

Cet écran indique le couple cible et la limite de contrôle supérieure / inférieure. La limite de contrôle est préréglée à $\pm 10\%$ du couple cible automatiquement. Appuyez sur  pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur  /  /  /  pour régler. Appuyez sur  pour ENREGISTRER et QUITTER.

Section principale : couple cible.

Secondaire gauche : limite de contrôle inférieure.

Secondaire droit : limite de contrôle supérieure.



6. Angle

Cet écran indique l'angle cible et la limite de contrôle supérieure / inférieure. Appuyez sur  pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur  /  /  /  pour régler. Appuyez sur  pour ENREGISTRER et QUITTER.

Section principale : couple cible.

Secondaire gauche : limite de contrôle inférieure.

Secondaire droit : limite de contrôle supérieure.



7. Vitesse

Cet écran indique le réglage de la vitesse libre. Appuyez  sur pour accéder au mode EDIT. Appuyez sur  /  /  /  pour régler. Appuyez  sur pour ENREGISTRER et QUITTER.



8. Couple de rétrogradation

Cet écran indique le seuil de couple pour le point de rétrogradation. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ / ◁ / ▷ pour régler. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



9. Vitesse de rétrogradation

Cet écran indique la vitesse de rétrogradation. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ / ◁ / ▷ pour régler. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



10. Nombre de gangs

Cet écran indique le nombre de gangs de boulons à visser par groupe ou gang. Le maximum est de 1000. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ / ◁ / ▷ pour paramétrer. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



11. Unité de couple

Cet écran indique l'unité de couple affichée. 4 types d'unités, Nm, ft-lb, in-lb, kgf-cm, peuvent être définis. Le maximum est de 1000. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



12. Temps

Cet écran affiche l'heure de l'outil au format AAAA.MM.JJ, HH:MM:SS. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ / ◁ / ▷ pour paramétrer. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



13. Groupe et ID

Cet écran indique le groupe et l'ID de l'outil. Le groupe peut être réglé de 0 à 15. L'ID peut être réglé de 0 à 9. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ / ◁ / ▷ pour paramétrer. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



14. Sens de serrage

Cet écran indique le sens de serrage lorsque le levier de direction de l'outil est en position avant. CW indique le sens horaire tandis que CCW indique le sens inverse. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



15. Mot de passe

Cet écran indique le réglage du mot de passe utilisé dans l'outil. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ / ◁ / ▷ pour modifier le mot de passe. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



16. Configuration

Cet écran indique les paramètres de configuration utilisés dans l'outil. Il y a jusqu'à 8 jeux de configuration. L'utilisateur doit d'abord charger la configuration pour programmer et mémoriser les paramètres. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner le numéro de la configuration que vous souhaitez programmer. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER



17. PC ou IO

Cet écran indique le mode sans fil. Le mode PC ou le mode IO peut être sélectionné. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner le mode. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



18. Multiplicateur

Cet écran indique le type de multiplicateur connecté à l'outil. Appuyez sur ✓ pour entrer en mode MODIFIER. Appuyez sur △ / ▽ pour sélectionner le type. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



19. Comptage cumulés

Cet écran indique le nombre total de comptages cumulés dans l'outil.



20. Valeur du shunt et mode sans fil

L'écran de gauche indique la valeur du shunt.

L'écran de droite indique le mode sans fil de l'outil.



21. Étalonnage du couple

L'utilisateur peut étalonner la valeur du coefficient comprise entre 80% et 120% en fonction de son testeur de couple. La valeur par défaut est 100%.

Appuyez sur ✓ pour accéder au mode MODIFIER.

Appuyez sur △ / ▽ pour ajuster la valeur de compensation. Appuyez sur ✕ pour ENREGISTRER et QUITTER.



MODÈLE DE FIXATION

La stratégie de couple est la condition d'arrêt par défaut de l'outil. L'outil s'arrête lorsque le couple de réglage est atteint. Si la stratégie d'angle est active, l'outil tournera un degré d'angle de réglage supplémentaire jusqu'à l'arrêt une fois le couple de réglage atteint.

Le couple de rétrogradation et la vitesse de rétrogradation sont utiles pour améliorer la précision, en particulier dans les applications à couple faible. L'outil démarre à la valeur de réglage de la vitesse libre et tourne pour rétrograder la valeur de réglage de la vitesse tandis que la valeur de réglage du couple de rétrogradation est atteinte. Par exemple, la vitesse initiale est de 500 tr/min et le couple cible est de 10 Nm. Si l'utilisateur définit la vitesse de rétrogradation et le couple de rétrogradation à 200 tr/min et 5 Nm, l'outil démarre à 500 tr/min et passe à 200 tr/min lorsque le couple atteint 5 Nm et s'arrête à 10 Nm. L'utilisateur peut essayer d'optimiser le couple de rétrogradation et la vitesse de rétrogradation pour obtenir de meilleures performances.

Dépannage

Code	Description	Dépannage	Code	Description	Dépannage
E001	Surintensité	Retirer et réinstaller la batterie	E006	Court-circuit électrique	Appeler le centre de service
E002	Batterie faible	Changer la	E007	Blocage du	Retirer et

Français

		batterie		moteur	réinstaller la batterie
E003	Surchauffe de la batterie	Refroidir ou changer la batterie	E008	Surchauffe du moteur	Refroidir l'outil
E004	Température de batterie basse	Réchauffer ou changer la batterie	E009	Défaut de jauge de contrainte	Appeler le centre de service
E005	Surchauffe électrique	Refroidir l'outil	E999	Mot de passe erroné	Appelez le centre de service en cas d'oubli

Remarque : si le dépannage ne fonctionne pas, appelez le centre de service agréé.

REMARQUE

L'outil et le récepteur ne sont jumelés que pendant les deux réglages sur le même groupe et ID. Ne définissez pas tous les outils/récepteurs sur le même groupe et ID. Plus de deux outils/récepteurs réglés sur le même groupe et ID signifient qu'ils sont dans le même canal et que les utilisateurs ne pouvaient pas dire qu'ils proviennent de quels outils.

REMARQUE

Une utilisation continue à des vitesses variables n'est pas recommandée. Ce type de fonctionnement peut endommager l'interrupteur et doit être évité.

REMARQUE

Quand vous changez la position du bouton de commande, assurez-vous que l'interrupteur de vitesse variable est relâché.

REMARQUE

La première fois que l'outil est démarré après un changement du sens de rotation, vous entendrez un clic au démarrage. Ceci est normal et n'indique pas un problème.

MAINTENANCE

AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de cet outil avant de nettoyer.

REMARQUE

Cet outil est lubrifié avant de quitter l'usine. Cette lubrification dure toute la durée de vie de l'outil. Aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

DANGER

Un outil d'impulsion de batterie est un outil de précision. Le démontage, l'assemblage, le réglage nécessitent des testeurs JIGS plus exclusifs et des techniques entraînées. Un démontage, remontage ou réglage incorrect peut entraîner non seulement une puissance insuffisante, mais aussi des accidents. Demandez des services à un centre de service autorisé. Le fabricant ou le fournisseur ne sera pas tenu responsable des dommages causés par des facteurs considérés comme la cause

d'une utilisation ou d'une réparation défectueuse par des utilisateurs ou un fournisseur de services non autorisé.

NETTOYAGE

Avec le moteur allumé, soufflez pour extraire la saleté et la poussière des orifices d'aération avec de l'air sec au moins une fois par semaine. Portez des lunettes de sécurité quand vous faites ce nettoyage. Les composants extérieurs en plastiques peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux. Bien que ces composants soient résistants aux solvants de nettoyage, n'utilisez JAMAIS de solvant.

IMPORTANT: Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ, les réparations, la maintenance et les réglages doivent être effectués par des centres de services certifiés ou d'autres organisations de services agréées en utilisant toujours des pièces de rechange identiques.

ACCESSOIRES

Montage de la poignée auxiliaire

Montez la poignée auxiliaire sur le couvercle avant. La main se resserre.

Connexion de suspension

Insérez les extrémités de suspension dans les trous de suspension en haut du boîtier.

N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécialement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Un fonctionnement sûr n'est pas garanti simplement parce qu'un accessoire convient à votre outil électrique.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Avant de jeter les composants endommagés, vérifiez auprès de votre agence de protection de l'environnement pour connaître les restrictions spécifiques concernant le recyclage des outils ou leur retour dans un centre de recyclage agréé.





DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, sec. 4, Chung Ching Rd., 428 district de Taya, ville de Taichung, Taiwan

déclare sous l'entière responsabilité que l'équipement

Equipement: clé à chocs / pilote

**Modèle / n ° de série : RV2052-WR8, RV2052-WR18, RV2052-WR24
RV2052-3-WR18, RV2052-3-WR24**

auquel s'applique la présente déclaration, est conforme à ces documents normatifs:

- **Directive Machines: 2006/42 / CE**
- **Directive CEM: 2014/30 / EU**

et est conforme à la norme EN suivante,

- **EN62841-1: 2015**
- **EN 62841-2-2: 2014**
- **EN55014-1: 2017**
- **EN55014-2: 2015**

La documentation technique est conservée par notre représentant autorisé:

EUROMATE GmbH

Emil- Lux- Straße 1, D-42929 Wermelskirchen, Allemagne

Signature

Wen-Yaw Chi

DANKE, DASS SIE SICH FÜR DIESES PRODUKT ENTSCHIEDEN HABEN

Durofix Werkzeuge bietet Ihnen Produkte zu erschwinglichen Preisen, und wir möchten, dass Sie sowohl mit dem Produkt als auch mit unserem technischen Kundendienst zufrieden sind. Sollten Sie Hilfe benötigen, können Sie sich gerne an uns wenden.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Werkzeug ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen.

Mit diesem Schlagschrauber werden Befestigungselemente mit Gewinde befestigt und entfernt.

SICHERHEITSSYMBOL, HINWEISE UND ETIKETTEN

Die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise können nicht alle möglichen Umstände und Fälle abdecken, die beim Betrieb, der Wartung und Reinigung des Werkzeugs auftreten können.

Benutzen Sie immer Ihren gesunden Menschenverstand, und achten Sie insbesondere auf alle Erläuterungen bei den mit **GEFAHR**, **WARNUNG**, **VORSICHT** und **HINWEIS** gekennzeichneten Hinweisen.



Dieses ist das Warnsymbol. Es warnt Sie vor möglichen Verletzungsgefahren. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die diesem Symbol folgen, da anderenfalls Verletzungs- und sogar Todesgefahr besteht.

 **GEFAHR**

GEFAHR deutet auf eine akut gefährliche Situation mit Verletzungs- und sogar Todesgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

 **WARNUNG**

WARNUNG deutet auf eine potenziell gefährliche Situation mit Verletzungs- und sogar Todesgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

 **VORSICHT**

VORSICHT deutet auf eine potenziell gefährliche Situation mit mäßiger Verletzungsgefahr hin, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS

HINWEIS bietet nützliche Zusatzinformationen zur sachgemäßen Benutzung und Wartung dieses Werkzeugs. Lesen Sie den **HINWEIS** sorgfältig durch, bis Sie ihn vollständig verstanden haben.

WARNING LABEL IDENTIFICATION



Lesen Sie sich die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.



Tragen Sie einen Augenschutz.



Tragen Sie einen Gehörschutz.



Tragen Sie eine Staubmaske.



Elektrowerkzeuge können bei der Benutzung vibrieren.



Halten Sie den Körper fest und ausbalanciert. Lehnen Sie sich nicht zu sehr nach vorn oder zu einer Seite, wenn Sie dieses Werkzeug verwenden.



Die CE-Kennzeichnung ist ein Zertifizierungszeichen, das die Konformität mit den Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltschutzstandards für Produkte angibt, die innerhalb der Europäischen Union verkauft werden.

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

GEFAHR

Achten Sie beim Verwenden von Elektrowerkzeugen darauf, dass Sie nicht schädlichem Staub ausgesetzt werden oder diesen einatmen.

WARNUNG: Der beim Glätten, Sägen, Schleifen, Bohren und ähnlichen Tätigkeiten entstehende Staub kann Chemikalien enthalten, die nachweislich Krebs, Geburtsfehler und sonstige Schädigungen an den Fortpflanzungsorganen verursachen können.

Diese Chemikalien sind unter anderem:

- Blei aus bleihaltigen Farben.
- Kristallines Siliziumdioxid aus Ziegeln, Zement und anderen Bauwerkstoffen sowie Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Bauholz.

Das Gesundheitsrisiko ist abhängig davon, wie häufig Sie diesen Stoffen ausgesetzt sind. Um die Belastung durch diese Chemikalien zu reduzieren: arbeiten Sie in gut belüfteten Umgebungen, und verwenden Sie geprüfte Sicherheitsausrüstungen wie Staubmasken, die kleinste Staubpartikel herausfiltern können.

WARNUNG: Durch Anfassen des Stromkabels an elektrischen Produkten können Sie mit Chemikalien in Berührung kommen, die gemäß dem Bundesstaat Kalifornien Krebs, Geburtsfehler und sonstige Schädigungen an den Fortpflanzungsorganen verursachen können. ***Waschen Sie sich die Hände, nachdem Sie das Stromkabel angefasst haben.***

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

WARNUNG

LESEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE, ANWEISUNGEN, ABBILDUNGEN UND TECHNISCHEN DATEN, DIE MIT DIESEM ELEKTROWERKZEUG GELIEFERT WERDEN. Die Nichtbeachtung

der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und / oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (schnurgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

ARBEITSBEREICH

WARNUNG

Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Überfüllte und dunkl Bereiche laden zu Unfällen ein.

Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

Halten Sie Kinder und umstehende Personen fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

WARNUNG

- a) **Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen.** Verändern Sie den Stecker niemals auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet oder geerdet ist.
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- d) **Das Kabel nicht missbrauchen.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Außenbereich geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine mit Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Versorgung.** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

WARNUNG

- a) **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen von Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung verwenden.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die bei angemessenen Bedingungen verwendet wird, verringert Verletzungen.
- c) **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten.** Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle und / oder einen Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten

von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Schalter kann zu Unfällen führen.

- d) **Entfernen Sie Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schraubenschlüssel oder Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- e) **Übergreifen Sie nicht. Sorgen Sie jederzeit für sicheren Stand und Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Steuerung des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- f) **Ziehe dich richtig an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.**
- g) **Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelvorrichtungen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung dieser Geräte kann die Gefährdung durch Staub verringern.
- h) **Lassen Sie sich nicht durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen vertraut machen, um selbstgefällig zu werden und die Prinzipien der Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann innerhalb von Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

BENUTZUNG UND PFLEGE DES STROMWERKZEUGS

WARNUNG

- a) **Verwenden Sie Klemmen oder eine andere praktische Methode, um das Werkstück auf einer stabilen Plattform zu befestigen und zu stützen.** Das Halten der Arbeit mit der Hand oder gegen den Körper ist instabil und kann zum Kontrollverlust führen.
- b) **Werkzeug nicht erzwingen. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für Ihre Anwendung.** Das richtige Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer bei der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist.
- c) **Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- oder ausschaltet.** Ein Werkzeug, das mit dem Schalter nicht gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- d) **Trennen Sie den Akku vom Werkzeug oder bringen Sie den Schalter in die verriegelte oder ausgeschaltete Position, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug aufbewahren.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Werkzeugs.
- e) **Lagern Sie unbenutzte Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeschulten Personen.** Werkzeuge sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- f) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie, ob sich bewegende Teile nicht ausgerichtet oder festgefahren haben, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- g) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu kontrollieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- h) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Werkzeuge usw. Entsprechend. Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- i) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen. **Verwenden Sie Klemmen oder andere praktische Mittel, um das**

Deutsch

Werkstück auf einer stabilen Plattform zu sichern und zu stützen. Das Halten der Arbeit mit der Hand oder gegen Ihren Körper ist instabil und kann zum Verlust der Kontrolle führen.

- j) **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn fern von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können.** Ein Kurzschluss der Batteriepole kann Funken, Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
- k) **Pflegen Sie die Werkzeuge mit Sorgfalt. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Werkzeuge mit scharfer Schneide verkleben sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- l) **Prüfen Sie, ob sich bewegende Teile verschieben oder verkleben, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen können. Wenn das Werkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch warten.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht.
- m) **Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller für Ihr Modell empfohlen wird.** Zubehör, das für ein Werkzeug geeignet sein kann, kann bei Verwendung mit einem anderen Werkzeug zu Verletzungen führen.

VERWENDEN UND PFLEGEN DES AKKUS

WARNUNG

- a) **Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen.** Das Einsetzen des Akkus in Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Schalter führt zu Unfällen.
- b) **Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät aufladen.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- c) **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- d) **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können.** Ein Kurzschluss der Akkukontakte kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.
- e) **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Bei Augenkontakt zusätzlich ärztliche Hilfe hinzuziehen. Aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- f) **Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge.** Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- g) **Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 ° C können zu Explosionen führen. HINWEIS Die Temperatur „130 ° C“ kann durch die Temperatur „265 ° F“ ersetzt werden.
- h) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs auf.** Durch unsachgemäßes Laden oder bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann der Akku beschädigt und die Brandgefahr erhöht werden.

REPARATUR

Lassen Sie das Elektrowerkzeug von Fachleuten reparieren, und verwenden Sie nur baugleiche Ersatzteile. Dadurch kann die Sicherheit des Elektrowerkzeugs

gewährleistet werden.

Reparaturen müssen von Fachleuten ausgeführt werden. Bei Reparaturen durch andere Personen besteht Verletzungsgefahr.

Verwenden Sie bei der Reparatur des Werkzeugs nur baugleiche Teile. Folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt Wartung dieser Bedienungsanleitung. Bei der Verwendung nicht spezifizierter Bauteile und der Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen bestehen Stromschlags- und Verletzungsgefahr.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND SYMBOLE

VORSICHT

Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn das Schneidewerkzeug in Kontakt mit verborgenen Strom führenden Leitungen kommen kann. Durch den Kontakt mit Strom führenden Leitungen wird auch das Werkzeug Strom leitend, und bei Berührung besteht Stromschlaggefahr.

Seien Sie sich bewusst, dass das Werkzeug immer betriebsbereit ist, da es nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen werden muss. Stellen Sie den Kippschalter immer in die OFF-Position, wenn Sie das Akkupack oder Bits herausnehmen möchten.

Verwenden Sie keine Bits oder Stecknüsse, die größer sind als empfohlen. Große Bits oder Bohrer können den Schlüssel/Schrauber überlasten und dadurch den Motor und das Getriebe beschädigen.

Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn die Futterbacken oder andere Teile gebrochen oder abgenutzt sind.

Wechseln Sie die Drehrichtung immer erst, wenn der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Halten Sie das Werkstück beim Betrieb des Werkzeugs niemals in der Hand, auf dem Schoß oder gegen Ihren Körper.

Verwenden Sie den Bohrer nicht als Schleifer, und vergrößern Sie Löcher nicht durch Kippen und drehen der Bohreinsätze. Bohreinsätze können abbrechen und Verletzungen verursachen.

Kommen Sie mit den Händen nicht zu nahe an die rotierenden Teile.

Halten Sie den Bohreinsatz beim Einsetzen von sich und anderen Gegenständen etwas entfernt.

Bestimmtes Holz kann giftige Holzschutzmittel enthalten. Ergreifen Sie entsprechende Schutzmaßnahmen, wenn Sie mit diesen Materialien arbeiten. Folgen Sie allen Sicherheitsinformationen, die Sie vom Holzfachhändler erhalten haben.

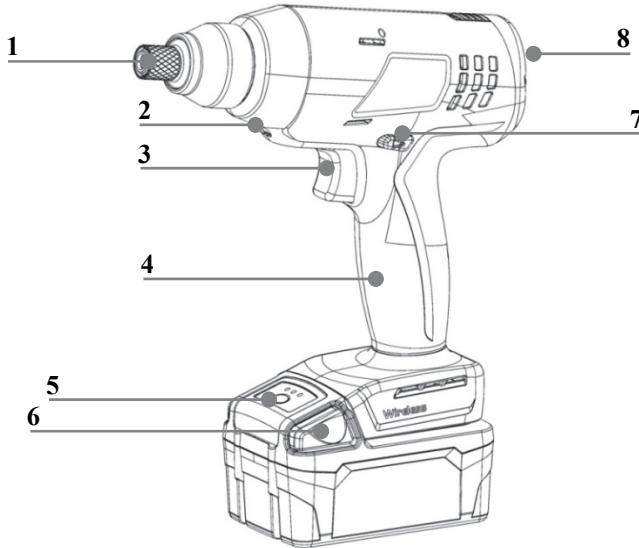
SYMBOLE

Auf Ihrem Werkzeug können die folgenden Symbole zu sehen sein. Die Symbole haben die folgende Bedeutung:

SYMBOL	BEDEUTUNG	ERKLÄRUNG
V	Volt	Spannung (Potential)
n _o	Drehzahl ohne Last	Leerlaufdrehzahl
kg	Kilogramm	Gewicht
=== d.c.	Gleichstrom	Stromart
.../min	Umdrehungen pro Minute	Umdrehungen, Umfangsgeschwindigkeit,

		Schläge usw. pro Minute
rpm	Umdrehungen pro Minute	Umdrehungen, Umfangsgeschwindigkeit, Schläge usw. pro Minute

FUNKTIONSBESCHREIBUNG



BEDIENTASTEN UND BAUTEILE:

1.	1/4" Sechskantschaft	2.	LED Lampe
3.	Auslöser	4.	Griff
5.	Akkupack	6.	Auslösetaste
7.	Vorwärts-/Rückwärtshebel	8.	Anzeigebildschirm

SPEZIFIKATIONEN

Modellnummer	Einheit	RV2052 -WR8	RV2052 -WR18	RV2052 -WR24
Spannung	V d.c.	18		
Anziehdrehmoment	in.	1/4" Hex.		
Rückwärtsdrehmoment (Max.)	Nm	1-8	3-18	6-24
	ft-lbs	0.7-5.9	2.2-13.3	4.4-17.8
Drehzahl ohne Last	rpm	50-1200	50-800	50-600
Genauigkeit		Cmk value (based on 6 sigma) >1.67 at (+/-10%)		
Werkzeug-Gewicht (ohne Akkupack)	Kg / lbs	1.00 / 2.20		

Deutsch

Rauschwert	$L_{pA} = 69.2 \text{ dB(A)}$, $L_{WA} = 80.2 \text{ dB(A)}$
Schwingungswert	$a_h = 1.35 \text{ m/s}^2$ · $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Modellnummer	Einheit	RV2052 -3-WR18	RV2052 -3-WR24
Spannung	V d.c.	18	
Anziehdrehmoment	in.	3/8" sq.	
Rückwärtsdrehmoment (Max.)	Nm	3-18	6-24
	ft-lbs	2.2-13.3	4.4-17.8
Drehzahl ohne Last	rpm	50-800	50-600
Genauigkeit		Cmk-Wert (basierend auf 6 sigma) >1,67 bei (+/-10%)	
Werkzeug-Gewicht (ohne Akkupack)	Kg / lbs	1.00 / 2.20	
Rauschwert	L _{pA} = 69.2 dB(A), L _{WA} = 80.2 dB(A)		
Schwingungswert	a _h = 1.35 m/s ² · K= 1.5 m/s ²		

▲ WARNUNG

- dass die Vibrationsemission während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs abhängig von der Art und Weise, in der das Werkzeug verwendet wird, vom angegebenen Gesamtwert abweichen kann; und
- die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners zu ermitteln, die auf einer Schätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, z. Leerlauf zusätzlich zur Auslösezeit).

Modellnummer des Ladegeräts	DC20EU28-C30
Eingang	100-240 V a.c., 50-60 Hz
Ausgabe	21.0 V d.c.
Ausgangsverstärker	3.0A
Eingangsleistung	85W
Ladegerät Gewicht Charger Weight	0.88 lbs / 0.4kg
Modellnummer des Akkus Battery	B2036LA / B2036LB
	B2036LA-2 / B2036LB-2
Art	Li-ion
Kapazität	2.0Ah / 2.5Ah
	4.0Ah / 5.0Ah

ZUSAMMENBAU

Einsetzen und Herausnehmen des Akkupacks

Einsetzen des Akkupacks: Drücken Sie das Akkupack (A) so weit in das Werkzeug, bis es einrastet. (siehe Abb. 1)

So nehmen Sie das Akkupack heraus: Lösen Sie die Verriegelungen (C) und ziehen Sie das Akkupack (A) aus dem Werkzeug (B) heraus. (siehe Abb. 1)

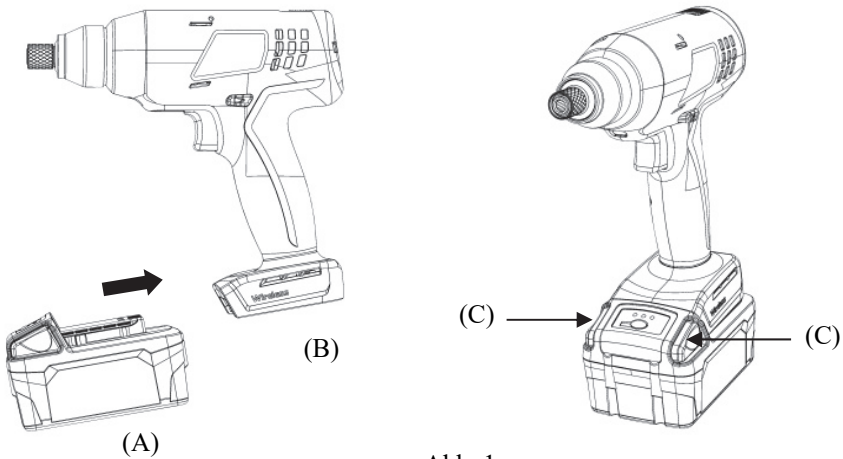


Abb. 1

Auslöseschalter

Drücken Sie den Auslöseschalter, um das Werkzeug einzuschalten. Drücken Sie den Auslöseschalter, um das Werkzeug auszuschalten (siehe Abb. 2).

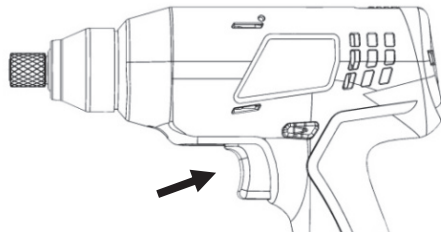


Abb. 2

Vorwärts-/Rückwärtshebel

Ein Vorwärts-/Rückwärtshebel bestimmt die Richtung des Werkzeugs und dient auch als Sperrtaste.

Zur Auswahl des Vorwärtslaufs DEN SCHALTER (A) LOSLASSEN (siehe Abb. 3) und den Vorwärts-/Rückwärtshebel (B) (siehe Abb. 3) zur linken Seite des Werkzeugs schieben. ◀

Zur Auswahl des Rückwärtslaufs DEN SCHALTER (A) LOSLASSEN (siehe Abb. 3) und den Vorwärts-/Rückwärtshebel (B) (siehe Abb. 3) in Richtung der rechten Seite des Werkzeugs schieben. ▶

Die Mittelstellung des Hebels verriegelt das Werkzeug in der Aus-Position.

HINWEIS: Wenn Sie die Position des Hebels ändern, müssen Sie zuvor den Auslöser loslassen.

HINWEIS: Der Hebel sollte in die Mittelstellung gebracht werden, wenn das Werkzeug nicht benutzt wird.

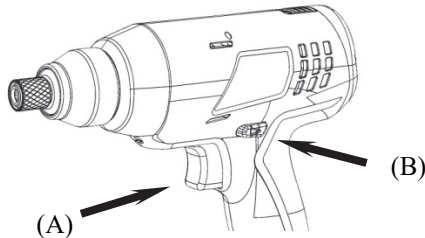


Abb. 3

Bit in Sechskantschaft einsetzen

1. Ziehen Sie die Hülse wie in Abb. 4 (A) heraus
2. Führen Sie das Bit wie in Abb. 4 (B) gezeigt in den Sechskantschaft ein, lassen Sie die Hülse los, um den Bit zu fixieren.

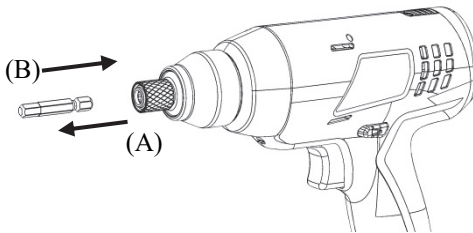


Abb. 4

HINWEIS: Das Bit sollte wie in der Spezifikation angegeben sein. 9,5mm Länge in Abb. 5. Andernfalls kann die Hülse nicht eingesetzt werden.

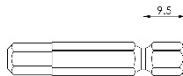


Abb. 5

Akkustatusanzeige

Das Display des Geräts zeigt die Akkuladung an (siehe Abb. 6 A), die auch über die Akkuanzeige (siehe Abb. 6 B) überprüft werden kann.

1. Eine Lampe AN: 30% Restkapazität.
2. Zwei Lampen AN: 60% Restkapazität.

3. Alle Lampen AN: 100% Restkapazität.

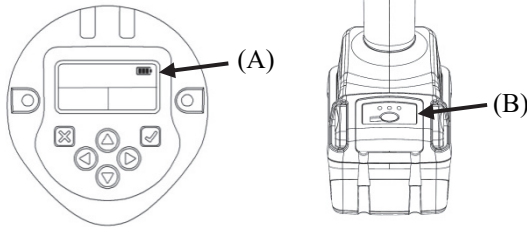


Abb. 6

Definitionen von Status-LED & Programmier Tasten

Über dem Anzeigebildschirm befinden sich 2 LEDs. Der Status der LEDs wird wie folgt verwendet:

Grün – Der letzte Anzugszyklus endete zwischen den oberen & unteren Grenzwerten mit einem Signalton.

Rot – Der letzte Anzugszyklus endete über oder unter den Grenzwerten mit einem Signalton.

Rot/Grünes Blinken – Das Werkzeug wurde in umgekehrter Richtung eingestellt.

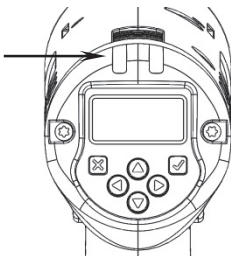
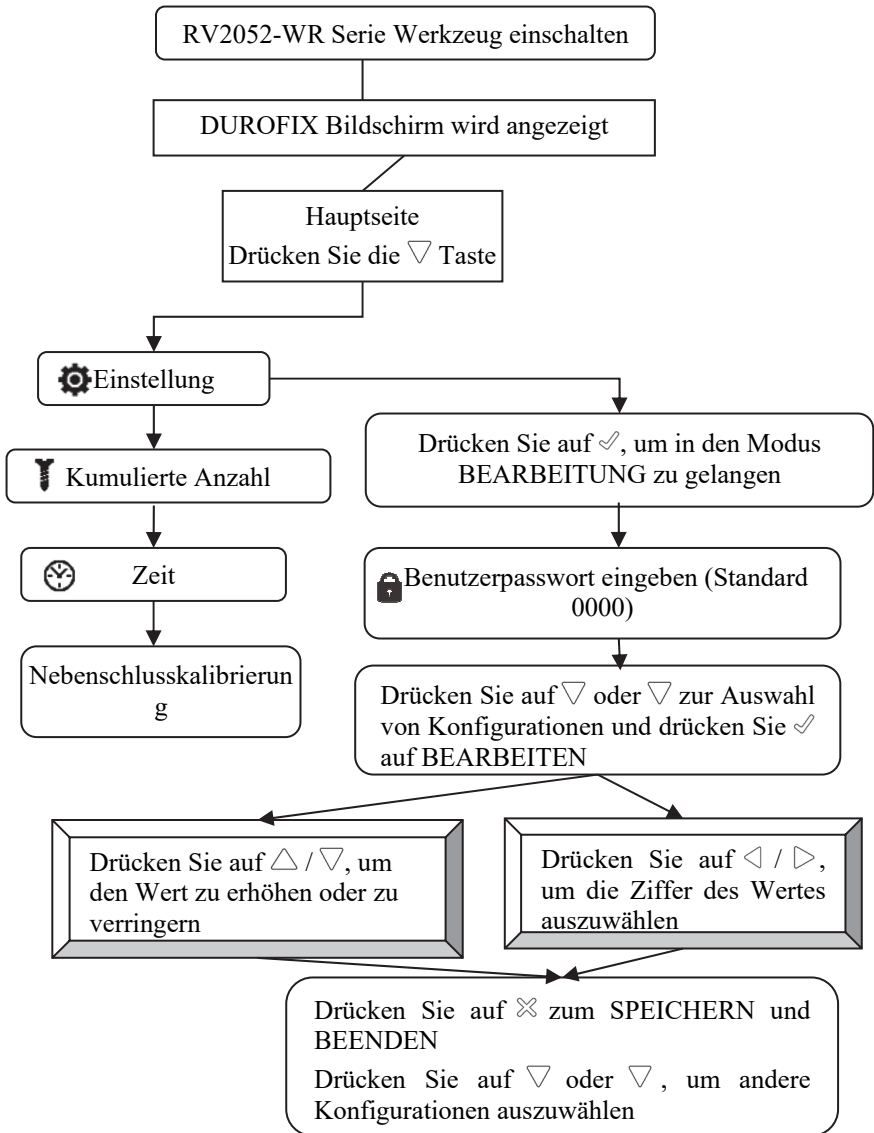
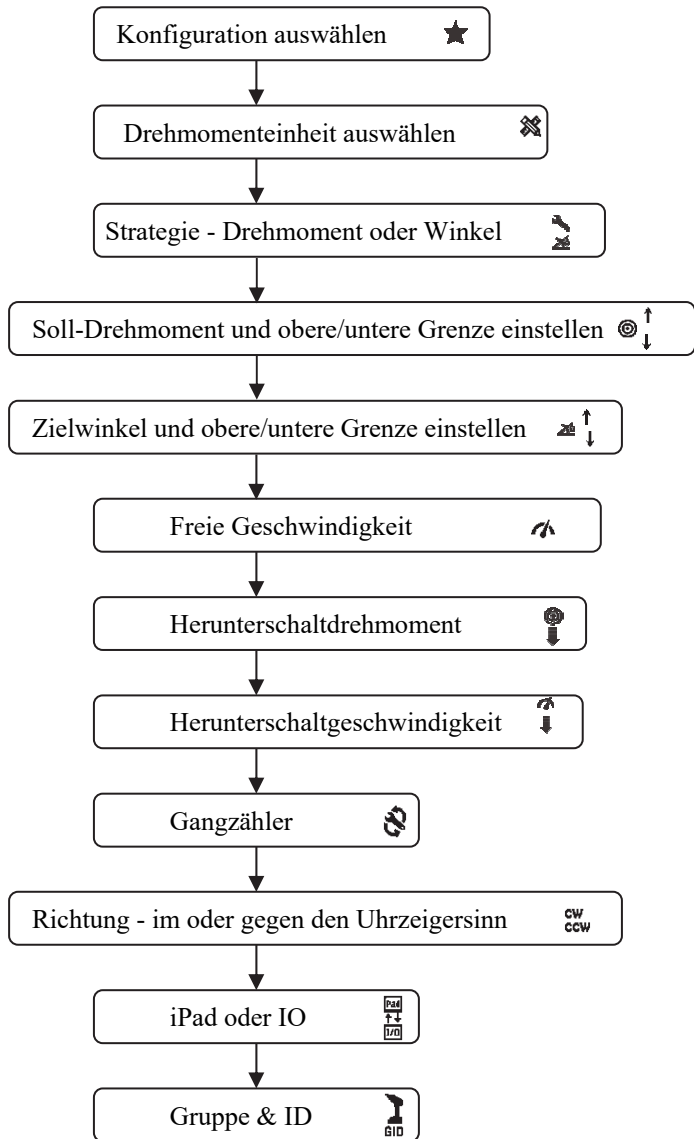


Abb. 7

Symbol	Funktion
✓	Eingabe / Bearbeiten
✕	Schließen / Beenden
△	Aufwärts / Erhöhen
▽	Abwärts / Verringern
◀	Links
▶	Rechts

Übersicht der Menübildschirme





BESCHREIBUNG DES ANZEIGEBILDSCHIRMS IM DETAIL

Die Anzeige des RV2052 besteht aus drei Bereichen: einen primären Bereich oben und zwei sekundäre Bereiche links und rechts unten auf der Anzeige.

1. Hauptanzeigebildschirm

Schalten Sie das Gerät ein und starten Sie den Bildschirm

Primärer Bereich: Zeigt das letzte Spitzendrehmoment (Drehmomentstrategie) oder den letzten Spitzenwinkel (Winkelstrategie) mit Akkustand und Einheiten an.

Sekundärer Bereich links: Zeigt je nach eingestelltem Grenzwert für Drehmoment oder Winkel OK oder NG an.

Sekundärer Bereich rechts: Zeigt die letzte Zyklusnummer der eingestellten Gangzahl an.



2. Einstellung

Dieser Bildschirm zeigt "Einstellung" an. Der Benutzer kann hier sämtliche Funktionen und Parameter einstellen.



3. Passwort eingeben

Dieser Bildschirm zeigt "Passwort" an. Drücken Sie Passwort und ✓, um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Die Voreinstellung ist 0000. Wenn die Anzeige gesperrt ist, können die Werkzeugparameter nicht bearbeitet werden.



4. Strategie

Dieser Bildschirm zeigt an, welche Strategie verwendet wird. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie auf  und , um die passende Strategie zu wählen. Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



5. Drehmoment

Dieser Bildschirm zeigt das Zieldrehmoment und die obere / untere Regelgrenze an. Die Regelgrenze wird automatisch auf $\pm 10\%$ des Zieldrehmoments voreingestellt. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zum Anpassen auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.

Primärer Bereich: zieldrehmoment.

Sekundärer Bereich links: untere Regelgrenze.

Sekundärer Bereich rechts: obere Regelgrenze.



6. Winkel

Dieser Bildschirm zeigt den Zielwinkel und die obere / untere Regelgrenze an. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zum Anpassen auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.

Primärer Bereich: zieldrehmoment.

Sekundärer Bereich links: untere Regelgrenze.

Sekundärer Bereich rechts: obere Regelgrenze.



7. Geschwindigkeit

Dieser Bildschirm zeigt die freie Geschwindigkeitseinstellung an. Drücken Sie , , um in den EDIT-Modus zu gelangen. Drücken Sie  /  /  /  zum Anpassen. Drücken Sie  um SPEICHERN und BEENDEN.



8. Herunterschaltmoment
Dieser Bildschirm zeigt die Drehmomentschwelle zum Herunterschalten an. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zum Anpassen auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



9. Herunterschaltgeschwindigkeit
Dieser Bildschirm zeigt die Herunterschaltgeschwindigkeit an. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zum Anpassen auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



10. Gangzähler
Dieser Bildschirm zeigt die Anzahl der Bolzen an, die pro Gruppe oder Gang befestigt werden sollen. Das Maximum ist 1000. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Einstellung auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



11. Einheit des Drehmoments
Dieser Bildschirm zeigt die Einheit des angezeigten Drehmoments an. Es können 4 Arten von Einheiten, Nm, ft-lb, in-lb, kgf-cm, eingestellt werden. Das Maximum ist 1000. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Auswahl auf  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



12. Zeit

Dieser Bildschirm zeigt die Werkzeugzeit im Format JJJJ.MM.TT, HH:MM:SS an. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Einstellung auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



13. Gruppe & ID

Dieser Bildschirm zeigt die gegebene Gruppe & ID des Werkzeugs an. Die Gruppe kann von 0 bis 15 eingestellt werden. Die ID kann von 0 bis 9 eingestellt werden. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Einstellung auf  /  /  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



14. Richtung der Befestigung

Dieser Bildschirm zeigt die Befestigungsrichtung an, wenn sich der Werkzeugrichtungshebel in der Vorwärtsposition befindet. CW bedeutet im Uhrzeigersinn, CCW bedeutet gegen den Uhrzeigersinn. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Auswahl auf  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



15. Passwort

Dieser Bildschirm zeigt die im Werkzeug verwendeten Passwordeinstellungen an. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie auf  /  /  / , um das Passwort zu ändern. Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.



16. Konfiguration

Dieser Bildschirm zeigt die im Werkzeug verwendeten Konfigurationseinstellungen an. Es gibt bis zu 8 Konfigurationen. Der Benutzer muss zuerst die Konfiguration laden, um die Einstellungen zu programmieren und zu speichern. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie auf  / , um die Konfigurationsnummer auszuwählen, die Sie programmieren möchten. Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN

**17. PC oder IO**

Dieser Bildschirm zeigt den drahtlosen Modus an. Es kann zwischen PC und IO Modus gewählt werden. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Auswahl des Modus auf  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.

**18. Multiplikator**

Dieser Bildschirm zeigt den Typ des Multiplikators an, der mit dem Werkzeug verbunden ist. Drücken Sie auf , um in den Modus BEARBEITUNG zu gelangen. Drücken Sie zur Auswahl des Typs auf  / . Drücken Sie  zum SPEICHERN und BEENDEN.

**19. Kumulierte Anzahl**

Dieser Bildschirm zeigt die im Gerät akkumulierte Gesamtanzahl an.



20. Nebenschlusswert & Drahtlosmodus
Der linke Bildschirm zeigt den Nebenschlusswert an.
Der rechte Bildschirm zeigt den Drahtlosmodus des Werkzeugs an.



21. Drehmomentkalibrierung
Der Benutzer kann den Koeffizientenwert im Bereich von 80 % bis 120 % entsprechend seinem Drehmomentprüfgerät kalibrieren. Der Standardwert ist 100 %. Drücken Sie ✓ um in den EDIT-Modus zu gelangen. Drücken Sie △ / ▽ um den Kompensationswert anzupassen. Drücken Sie ✕ um SPEICHERN und BEENDEN.



Fehlerbehebung

Code	Beschreibung	Fehlerbehebung	Code	Beschreibung	Fehlerbehebung
E001	Überstrom	Akku herausnehmen und neu einsetzen	E006	Elektrischer Kurzschluss	Servicezentrum anrufen
E002	Akku fast leer	Akku tauschen	E007	Motor Stillstand	Akku herausnehmen und neu einsetzen
E003	Akku Überhitzung	Abkühlen lassen oder Akku tauschen	E008	Motor Überhitzung	Werkzeug abkühlen lassen
E004	Zu niedrige Akkutemperatur	Aufwärmen lassen oder Akku tauschen	E009	Dehnungsmessstreifen defekt	Servicezentrum anrufen
E005	Elektronik Überhitzung	Werkzeug abkühlen lassen	E999	Wrong password	Call service centre if forgot

Hinweis: Wenn die Fehlerbehebung nicht funktioniert, autorisiertes Servicezentrum anrufen.

HINWEIS

Koppeln Sie Werkzeug und Empfänger nur, wenn beide auf dieselbe Gruppe und ID eingestellt sind. Stellen Sie nicht alle Werkzeuge oder Empfänger auf dieselbe Gruppe und ID ein. Wenn mehr als zwei Tools oder Empfänger auf dieselbe Gruppe und ID eingestellt sind, befinden sie sich im selben Kanal und die Benutzer konnten nicht erkennen, welche Signale von welchen Tools stammen.

HINWEIS

Eine ununterbrochen Verwendung bei unterschiedlichem Drehzahlbereich wird nicht empfohlen. Dadurch kann der Schalter beschädigt werden.

HINWEIS

Wenn Sie die Position der Steuertaste ändern, müssen Sie zuvor den Geschwindigkeitsschalter loslassen.

HINWEIS

Wenn Sie das Werkzeug nach einem Richtungswechsel wieder starten, ist ein kurzes Klicken zu hören. Das ist normal und stellt kein Problem dar.

WARTUNG

⚠️ WARNUNG

Nehmen Sie vor dem Reinigen des Geräts das Akkupack heraus.

HINWEIS

Dieses Werkzeug verlässt die Fabrik geschmiert. Diese Schmierung ist ausreichend für die gesamte Lebensdauer des Werkzeugs. Eine zusätzliche Schmierung ist nicht erforderlich.

⚠️ GEFAHR

Ein Akku-Impulswerkzeug ist ein Präzisionswerkzeug. Demontage, Montage und Justierung erfordern exklusive JIGS plus-Tester und geschulte Techniken. Unsachgemäße Demontage, Wiedermontage oder Einstellung kann nicht nur zu unzureichender Leistung, sondern auch zu Unfällen führen. Fordern Sie diese Dienste von einem autorisierten Servicecenter an. Der Hersteller oder Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch Faktoren verursacht werden, die als Ursache für eine fehlerhafte Verwendung oder Reparatur durch Benutzer oder nicht autorisierte Serviceanbieter angesehen werden.

REINIGEN

Blasen Sie mindestens einmal pro Woche bei laufendem Motor den Staub aus allen Lüftungsöffnungen heraus. Tragen Sie dabei unbedingt eine Schutzbrille. Die äußeren Kunststoffteile können vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel abgewischt werden. Auch wenn diese Teile extrem lösungsmittelbeständig sind, sollten Sie NIEMALS Lösungsmittel verwenden.

WICHTIG: Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT Ihres Produkts zu gewährleisten, dürfen Reparaturen, Wartungsarbeiten und Einstellungen nur von zertifizierten Servicecentern oder anderen qualifizierten Unternehmen durchgeführt werden, die nur identische Austauschteile verwenden.

ZUBEHÖR

Zusatzhandgriffmontage

Zusatzhandgriff an Frontabdeckung montieren. Hand strafft.

Aufhängerverbindung

Stecken Sie die Aufhängerenden in die Aufhängerlöcher an der Oberseite des Gehäuses. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde. Ein sicherer Betrieb ist nicht allein dadurch gewährleistet, dass ein Zubehör zu Ihrem Elektrowerkzeug passt.

UMWELTSCHUTZ

Informieren Sie sich bei Ihrem Entsorgungsunternehmen, wie das Produkt entsorgt werden oder wohin es ggf. zur Wiederaufarbeitung abgegeben werden kann.





EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir: Mobiletron Electronics Co., Ltd.

85, Sec. 4, Chung Ching Rd., Bezirk 428 Taya, Stadt Taichung, Taiwan

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät

Ausrüstung: Schlagschrauber / Fahrer

Modell / Seriennummer: RV2052-WR8, RV2052-WR18, RV2052-WR24
RV2052-3-WR18, RV2052-3-WR24

für die diese Erklärung gilt, erfüllt diese normativen Dokumente:

- ◆ Maschinenrichtlinie: 2006/42 / EG
- ◆ EMV-Richtlinie: 2014/30 / EU

und entspricht der folgenden EN-Norm,

- ◆ EN62841-1: 2015
- ◆ EN 62841-2-2: 2014
- ◆ EN55014-1: 2017
- ◆ EN55014-2: 2015

Die technischen Unterlagen werden von unserem Bevollmächtigten aufbewahrt:

EUROMATE GmbH

Emil-Lux-Straße 1, D-42929 Wermelskirchen

Unterschrift

Wen-Yaw Chi

